

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 03.200.01; 03.100.01

ტურიზმი და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები - მოთხოვნები და
მითითებები ტურიზმის ინდუსტრიაში Covid-19-ის გავრცელების
შესამცირებლად

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 20/05/2021 წლის №29 განკარგულებით

2 მიღებულია „თაფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის (ისო) სტანდარტი ისო/პას 5643:2021 „ტურიზმი და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები - მოთხოვნები და მითითებები ტურიზმის ინდუსტრიაში Covid-19-ის გავრცელების შესამცირებლად“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 20/05/2021 წლის №268-1.3-020076

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

PUBLICLY
AVAILABLE
SPECIFICATION

ISO/PAS
5643

First edition
2021-05

**Tourism and related services —
Requirements and guidelines to
reduce the spread of Covid-19 in the
tourism industry**



Reference number
ISO/PAS 5643:2021(E)

© ISO 2021



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	vi
Introduction	vii
1 Scope	1
2 Normative references	2
3 Terms and definitions	2
4 COVID-19 risk management requirements	3
4.1 General	3
4.1.1 General requirements	3
4.1.2 Legal requirements	3
4.2 COVID-19 risk management group	4
4.3 Contingency plan	4
4.4 General measures for the tourist organization	5
4.5 Staff	5
4.5.1 General requirements	5
4.5.2 Staff areas	6
4.6 Informative measures	6
4.7 Cleaning and disinfection requirements	7
4.8 Heating, ventilating and air conditioning (HVAC)	7
5 Specific requirements per tourist subsector	8
5.1 Accommodation	8
5.1.1 General	8
5.1.2 Reception area and check-in service	9
5.1.3 Bedrooms	9
5.1.4 Holiday parks and campsites	9
5.1.5 Hostels	9
5.1.6 Hotels	9
5.1.7 Common areas	9
5.1.8 Cleaning and disinfection requirements for accommodation	10
5.2 Adventure tourism and ecotourism	11
5.2.1 General	11
5.2.2 Before the activity	11
5.2.3 During the activity	11
5.2.4 After the activity	11
5.3 Beaches	12
5.3.1 General	12
5.3.2 Safe capacity	12
5.3.3 Access points	13
5.3.4 Security, lifesaving and first aid	13
5.3.5 Accessibility	13
5.3.6 Showers and foot-washers	13
5.3.7 Commercial activities	13
5.4 Catering services	14
5.4.1 General requirements	14
5.4.2 Kitchen	14
5.4.3 Services	15
5.5 Golf services	17
5.5.1 General requirements	17
5.5.2 Before play	17
5.5.3 During play	17
5.5.4 Facilities	18
5.6 Medical and wellness spas	18
5.6.1 General	18

5.6.2	Waiting areas, consultation areas	19
5.6.3	Treatments	19
5.7	MICE (meetings, incentives, conferences and events) tourism	20
5.7.1	General	20
5.7.2	Activity planning	20
5.7.3	Preparing and holding the activity	21
5.8	Museums and heritage sites	23
5.8.1	General	23
5.8.2	Welcoming, information and communication	23
5.8.3	Booking and ticket sales	23
5.8.4	Guided visits	24
5.8.5	Facility requirements	24
5.9	Natural protected areas (NPAs)	24
5.9.1	General	24
5.9.2	Capacity control and safety distance in regard to the use of public facilities and services	25
5.9.3	Welcoming and receiving users	25
5.9.4	Booking and ticket sales	25
5.9.5	Visiting NPAs	26
5.10	Night leisure	26
5.10.1	General requirements	26
5.10.2	Box offices, access and admission	26
5.10.3	Bars and drinks-dispensing services	26
5.10.4	Booking and special celebrations	27
5.11	Scuba diving	27
5.11.1	General	27
5.11.2	General requirements	27
5.11.3	Equipment considerations	28
5.11.4	Compressors	29
5.11.5	Diving activity	29
5.12	Ski areas	30
5.12.1	General requirements	30
5.12.2	Access points and reception	30
5.12.3	Ski area	30
5.12.4	Rental of equipment and materials	30
5.12.5	Ski events and championships	31
5.12.6	Ski school	31
5.12.7	Kindergarten or snow garden	31
5.13	Theme and leisure parks	31
5.13.1	General requirements	31
5.13.2	User access and reception area	32
5.13.3	Performances and shows	32
5.13.4	Rides and entertainment facilities	32
5.14	Tourist transport	33
5.14.1	General	33
5.14.2	Booking	33
5.14.3	Terminals and offices	33
5.14.4	Requirements for vehicles	33
5.14.5	Rent-a-car	34
5.15	Tourist guides	34
5.15.1	General	34
5.15.2	Design of the visit or activities	34
5.15.3	Coordination of the tourist guide with other tourist service providers	35
5.15.4	Information and communication	35
5.15.5	Guided tours	35
5.16	Tourist visits	35
5.16.1	General	35
5.16.2	Design of tourist visits and related activities	36

5.16.3	Welcome at the site.....	36
5.16.4	Visits.....	36
5.17	Tourist information offices.....	37
5.18	Travel agencies.....	37
5.19	Unique public spaces.....	38
5.20	Yacht harbours and nautical activities.....	38
5.20.1	General.....	38
5.20.2	User service at offices.....	38
5.20.3	Operational activities.....	39
5.20.4	Common areas.....	39
5.20.5	Craft moorings.....	39
5.20.6	Rental of boats, ships, floating craft and complementary items.....	39
5.20.7	Complementary activities.....	39
5.20.8	Nautical sports schools and nautical activities.....	39
6	Ancilliary services and facilities to all subsectors.....	40
6.1	General.....	40
6.2	Common toilet facilities (including portable toilets), dressing rooms and lockers.....	40
6.3	Gyms.....	41
6.4	Swimming pools.....	41
6.5	Valet service.....	42
6.6	Children's play areas, sports activities and other recreational activities.....	42
6.7	Entertainment activities.....	42
6.8	Shopping areas.....	42
6.9	Lifts.....	42
	Annex A (informative) Face masks.....	43
	Annex B (informative) Accessibility considerations for the contingency plan design.....	45
	Bibliography.....	47